

## Monitor de Presión Arterial de Brazo YK-BPA2 YK-BPA3

### Manual de usuario

Número de versión: V1.1

Fecha de la última versión: 09-2021

Antes de utilizar este producto, lea el manual del usuario atentamente y úselo correctamente. Tenga el manual a mano para usarlo como referencia en cualquier momento (las fotos son solo de referencia).

#### Introducción

##### Querido/a usuario/a:

Gracias por elegir nuestro tensiómetro. Antes de utilizar este producto, lea el manual del usuario atentamente y úselo correctamente. Tenga el manual a mano para usarlo como referencia en cualquier momento. Este producto puede ser utilizado en hospitales, familias, escuelas y centros médicos, no recién nacidos.

##### Breve introducción del producto:

El nombre completo de este producto es "Monitor tensiómetro de brazo". Contiene el monitor principal y el brazalete, para medir la presión arterial y el pulso. Este tensiómetro posee una función de memoria de 99 registros de valores medidos de dos personas distintas, que pueden almacenarse por separado. Puede mostrar el promedio de los 3 últimos valores medidos. Este producto posee la función de clasificación de la presión, para saber si el valor de presión es normal o no. El producto posee la función de emisión de voz (opcional). Durante la medición y el registro de memoria, se escucharán instrucciones por voz.

#### Precauciones

Las advertencias y los símbolos gráficos en el manual aseguran un uso correcto y seguro del producto, para evitar cualquier daño al usuario y a los demás. Las indicaciones específicas son:

Descripción del símbolo	
	Advertencia: para recordar que el uso incorrecto del producto puede causar daño personal, medición errónea y/o daño del producto (el daño del producto incluye daño a la vivienda, las pertenencias, las mascotas y el ganado).
	Fuerza excesiva: representa una situación potencialmente peligrosa, que requiere especial atención al usar el producto
	Prohibición: representa acciones prohibidas, que no deben hacerse cuando se usa el producto
	Prohibición de desarme
	Peligro de corriente eléctrica
	Peligro de incendio

Precaución	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>● A los pacientes que sufren enfermedades como arritmia, poca circulación de sangre o ACV, deben utilizar el producto bajo indicación de un médico.</li> <li>● Es muy peligroso que los pacientes se auto diagnostiquen o realicen su propio tratamiento según los resultados de la medición. Siga las indicaciones de un médico. De lo contrario, la condición podría empeorar.</li> <li>● Puede existir riesgo, como adormecimiento o dolor de brazo, causado por la hiperinflación de la bolsa de aire.</li> <li>● Por razones de seguridad, mantenga el producto fuera del alcance de los niños.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Está prohibida la utilización del producto en bebés o niños (que no pueden expresarse), ya que pueden ocasionar un accidente.</li> <li>● No utilizar el producto con otro fin que no sea la medición de la presión, ya que puede ocasionar un accidente.</li> <li>● No utilizar reactivos químicos, como diluyente, alcohol o gasolina para limpiar el producto.</li> <li>● No maltratar ni golpear el producto. Evite que sufra caídas.</li> <li>● Asegúrese de utilizar el brazalete especial del producto, caso contrario puede que la medición no sea precisa</li> <li>● No utilice el teléfono móvil cerca del producto, existe riesgo de mal funcionamiento.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>● No desarmar, reparar o reconstruir el producto y el brazalete para medir la presión, ya que podría causar una medición defectuosa.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>● No fuerce o doble el brazalete o la bolsa de aire.</li> <li>● Cuando retire el tubo de aire, hágalo desde la parte frontal de este.</li> <li>● No ponga en funcionamiento el producto antes de que el brazalete esté colocado alrededor del brazo.</li> <li>● La fuga de una pila seca puede dañar el producto; por lo tanto, preste atención a los puntos que siguen: <ul style="list-style-type: none"> <li>● 1- De no utilizar el producto por un tiempo prolongado (más de 3 meses), retire las pilas.</li> <li>● 2- Al agotarse las pilas, reemplace las mismas por unidades nuevas inmediatamente</li> <li>● 3- No mezcle pilas nuevas y viejas.</li> <li>● 4- Coloque las pilas respetando la polaridad indicada en el producto.</li> <li>● 5- No mezcle distintos tipos de pilas.</li> </ul> </li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Asegúrese de utilizar la fuente de alimentación correspondiente, de lo contrario, puede haber riesgo de shock eléctrico o daños.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Asegúrese de que las manos no estén húmedas al desconectar la fuente de alimentación. De lo contrario, puede haber riesgo de shock eléctrico o daños.</li> </ul>

#### Introducción

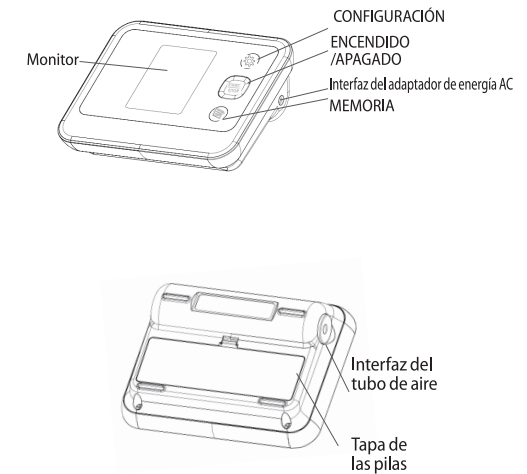
##### Método de uso

Este producto puede ser utilizado en hospitales, familias, escuelas y centros médicos. Se recomienda su uso en personas mayores de 12 años, no recién nacidos.

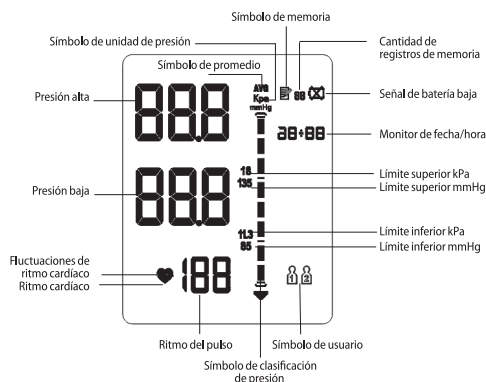
#### Contraindicaciones

Arritmia severa

#### Partes de la máquina YK-BPA3



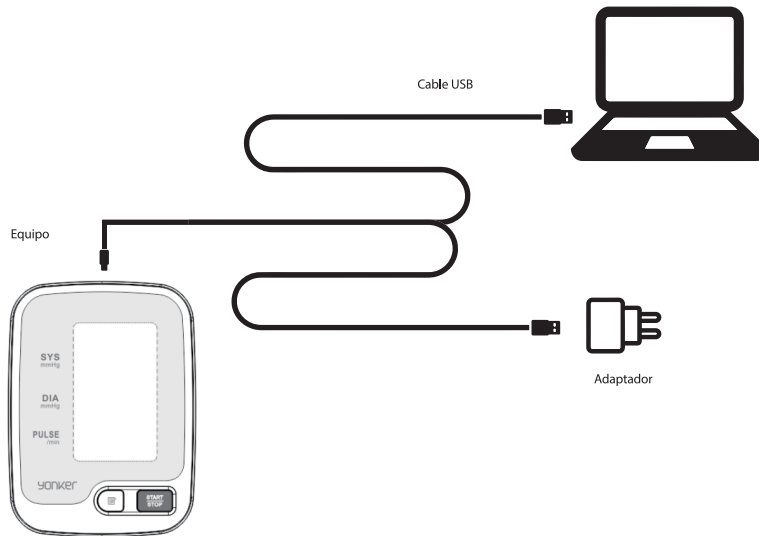
#### Monitor YK-BPA3



4

#### Uso con batería recargable y cable USB (modelo YK-BPA3)

- Este modelo cuenta con una batería de litio recargable de 700 mAh de capacidad y un voltaje de 3.7V.
- Para cargar el dispositivo utilice el cable de carga tipo micro-USB (incluido en la unidad) con una fuente de alimentación.



5

6

##### Atención

- La señal indica que el equipo necesita recargarse, el tiempo estimado de carga completa es de 2hs.
- No intente remover la batería de su tensiómetro en ningún momento.

- Nota**
- Cuando desconecte el equipo, desenchufe primero la fuente de alimentación de la red eléctrica, y luego desenchufe la fuente del equipo.
  - Cuando se conecte el equipo a la fuente de alimentación, teniendo baterías en su interior, el equipo no consumirá energía de las pilas.
  - Para cambiar de modo de alimentación (entre usar pilas, o fuente de alimentación), realice con el equipo apagado.
  - Si se usa el equipo sin pilas, y con fuente de alimentación, al desconectar el equipo la fecha y hora se reiniciarán; para mantener estos valores, mantenga las pilas colocadas en el equipo.

#### 3) Configuración inicial

Este tensiómetro puede almacenar automáticamente 99 registros de valores medidos y puede calcular el promedio de los últimos 3 valores medidos. Configure la hora e información de usuario correcta; de lo contrario, no se almacenará la información de usuario y el horario correctos de cada medición. Si desea usar la función de memoria y promedio, realice la configuración inicial antes de la medición primaria. La configuración inicial incluye usuario, hora y fecha, sonido y unidad de presión.

##### 3.1) Configuración de usuario

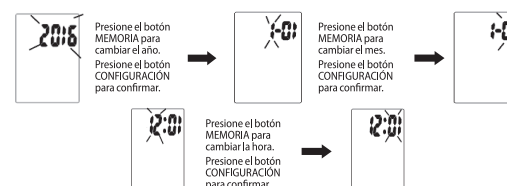
Con el equipo apagado, mantenga presionado el botón CONFIGURACIÓN hasta que el símbolo de usuario empiece a parpadear en la pantalla. Presione el botón MEMORIA para cambiar el símbolo de usuario. Luego, mantenga presionado el botón CONFIGURACIÓN para confirmar y cambie al modo de configuración del año al mismo tiempo. Si no elige nada, quedará seleccionado el usuario por defecto del sistema.



##### 3.1) Configuración de hora

Como continuación de la sección 3.1, estando en modo de selección de usuario, presione el botón CONFIGURACIÓN para cambiar al modo de configuración de año. La pantalla muestra "2016" y parpadea. Presione el botón MEMORIA, para cambiar el valor entre "2016-2035". Una vez que aparece el año a configurar, presione el botón CONFIGURACIÓN para confirmar y cambiar al modo de configuración de mes y día. El valor del mes empezará a parpadear. Presione el botón MEMORIA, para cambiar el valor entre 1-12. Una vez que aparece el mes a configurar, presione el botón CONFIGURACIÓN para confirmar y cambiar al modo de configuración de día. El valor del día empezará a parpadear. Presione el botón MEMORIA, para cambiar el valor entre 01-31. Presione el botón CONFIGURACIÓN para confirmar y cambiar al modo de configuración de hora y minuto. El valor de la hora de empezará a parpadear. Presione el botón CONFIGURACIÓN, para cambiar el valor entre 0-23. Una vez que aparece la hora a configurar, presione el botón CONFIGURACIÓN para confirmar y cambiar al modo de configuración de minuto. El valor del minuto empezará a parpadear. Presione el botón MEMORIA, para cambiar el valor entre 00-59. Una vez configurados los minutos, presione el botón CONFIGURACIÓN para confirmar y cambiar al modo de configuración de volumen al mismo tiempo, es decir, el modo de configuración SP.

8



Nota: mantenga presionado el botón MEMORIA y el número aumentará rápidamente

##### 3.3) Configuración de sonido

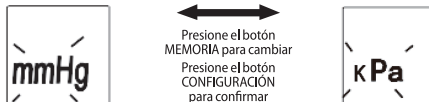
Como continuación de la sección 3.2, luego de configurar la hora, presione el botón CONFIGURACIÓN para cambiar al modo SP al mismo tiempo, la palabra ON u OFF empezará a parpadear. Presione el botón MEMORIA para elegir. Si elige ON (ENCENDIDO), escuchará una instrucción por voz cuando el monitor muestre la medición y la memoria. Si elige OFF (APAGADO), no habrá instrucción por voz. Luego, presione el botón CONFIGURACIÓN para confirmar y cambiar al modo "Unidad de presión" al mismo tiempo. Si no elige nada, el sistema, por defecto, seleccionará la opción de ENCENDIDO.



Nota: si la voz es opcional, no se necesita configurar el sonido.

##### 3.4) Configuración de unidad de presión

Como continuación de la sección 3.3, luego de configurar el sonido, presione el botón CONFIGURACIÓN para confirmar y cambiar al modo de la unidad de presión al mismo tiempo. Las unidades mmHg o kPa empezarán a parpadear. Si no elige ninguna unidad, el sistema, por defecto, seleccionará la unidad de presión mmHg. Luego, presione el botón CONFIGURACIÓN para confirmar y el botón APAGADO al mismo tiempo.

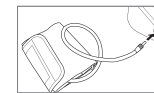


9

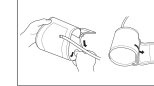
#### Uso del brazalete NIBP

(Non Invasive Blood Pressure Braçelet, Brazalete no invasivo de presión arterial)

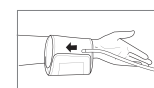
- 1) Inserte la manguera de aire en el calce correspondiente en el monitor



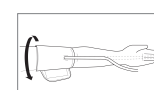
- 2) Ajuste el brazalete de manera que pueda meter el brazo



- 3) Pase el brazo por el brazalete. El tubo de aire debe estar alineado con la palma.



- 4) El brazalete debe estar colocado en el brazo. Los marcadores de colores deben colocarse en el medio del interior del brazo en dirección hacia abajo, y el tubo de aire debe colocarse también en el interior, en línea con el dedo del medio mayor



- 5) La parte superior del brazalete debe colocarse 2 o 3 cm por encima del interior del codo.



- 6) Abroche el brazalete. No debe quedar espacio entre este y el brazo



#### Descripción de función

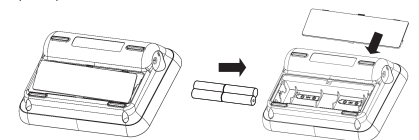
- 1) Método de medición: medición espontánea (automática al iniciar el dispositivo)
- 2) Muestra de resultados SBP/DBP/PPR (Presión sistólica/presión diastólica/frecuencia cardiaca)
- 3) Cambio de unidad: cambio kPa/mmHg (unidad por defecto: mmHg)
- 4) Configuraciones de memoria: Dos configuraciones de memoria, cada configuración tiene 99 registros disponibles
- 5) Función del reloj: configuración del año, mes, día, horas y minutos
- 6) Indicación de energía baja: el LCD mostrará esta señal para indicar baja energía. Chequeela cada vez que se use el producto.
- 7) Símbolo de clasificación de presión: vea el apéndice para más información.
- 8) Indicación de error: vea el apéndice para más información.
- 9) Función de protección por presión excesiva: si el aire de presión supera 295 mmHg (20 ms), el producto se apagará rápida y automáticamente.
- 10) Función de apagado: el producto se apagará automáticamente si no se utiliza por 2 minutos.

#### Colocación de las pilas / Uso de la fuente de alimentación

Este producto puede ser utilizado con pilas, o con fuente de alimentación.

#### Uso con pilas AA

- 1) Retire la tapa de las pilas;
- 2) Coloque las pilas respetando la polaridad indicada en el producto;
- 3) Coloque la tapa.



##### Atención

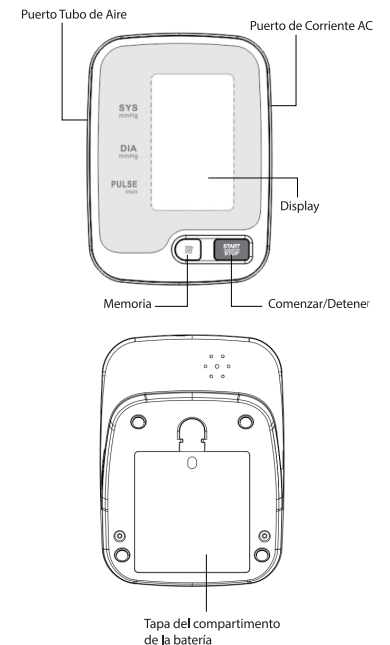
- La señal indica que las pilas se agotaron. Coloque las 4 pilas nuevas (deben ser iguales).
- Antes de cambiar las pilas, apague el equipo.
- Si retira las pilas cuando el producto está encendido, el medidor parará, pero la memoria almacenada no se borrará.
- Reseteo el medidor luego de cambiar las pilas. Vea la sección "Configuración de tiempo" para más información.
- Deseche las pilas según las regulaciones sobre protección ambiental.

#### Uso de la fuente de alimentación

- 1) Conecte el monitor con la fuente de alimentación.
- 2) Mantenga el enchufe de la fuente de alimentación en el lado correcto del centro de la fuente de energía AC del tensiómetro.
- 3) Conecte la fuente de alimentación a un tomacorrientes.

7

#### Partes de la máquina YK-BPA2



11

## 4.1 Configuración de usuario

En el estado de apagado, presione prolongadamente la tecla MEMORIA  hasta que el símbolo de usuario  en la pantalla comience a parpadear, presione prolongadamente la tecla MEMORIA para cambiarlo  o  para elegir al usuario. Luego presione brevemente la tecla MEMORIA para confirmar y cambie al modo de ajuste de año en el mismo tiempo, si no para elegir el usuario predeterminado del sistema .

## 4.2 Configuración de la hora

Presionar la tecla MEMORIA en el modo de usuario y cambia al modo de configuración de año; la pantalla muestra "2016" y parpadea, mantenga presionada la tecla MEMORIA, el incremento de valor puede cambiar entre 2016-2035, cuando aparezca el año a configurar, presione brevemente la tecla MEMORIA para confirmar y cambiará al modo de configuración "mes", "fecha" al mismo tiempo, significa que el valor representa el mes en estado intermitente, presione prolongadamente la tecla MEMORIA, el incremento del valor puede cambiar entre 1-12, cuando aparezca el mes a configurar, presione brevemente la tecla MEMORIA para confirmar el valor, la fecha ahora está en estado intermitente, es la hora para configurar la fecha, presione prolongadamente la tecla MEMORIA, el incremento de valor puede cambiar entre 01-31, presione brevemente la tecla MEMORIA para confirmar y cambiar al modo de configuración de "horas", "minutos" al mismo tiempo, el valor significa que la hora está en estado intermitente ahora, presione prolongadamente la tecla MEMORIA, el incremento de valor cambia entre 0 y 23, cuando aparezca la hora a configurar, presione brevemente la tecla MEMORIA para confirmar el valor, los minutos ahora están en estado intermitente, es el momento para configurar los minutos, presione la tecla MEMORIA, el incremento de valor puede cambiar entre 00-59, cuando aparece el minuto a configurar, presione brevemente la tecla MEMORIA para confirmar y cambiará al modo de configuración de "sonido" es decir, el modo de configuración "SP".

## 4.3 Ajuste de sonido

Presione prolongadamente la tecla MEMORIA para confirmar y cambiar al modo "SP" al mismo tiempo, el "ENCENDIDO" o "APAGADO" ahora está en estado intermitente. Presione prolongadamente la tecla MEMORIA para elegir, cuando se establece en "ON", hay un mensaje de voz cuando el monitor de presión arterial está bajo medición y visualizando la memoria; cuando se establece en "APAGADO", no hay ningún mensaje de voz. Después de elegirlo, presione brevemente la tecla MEMORIA para confirmar y cambie al modo "Unidad BP" al mismo tiempo. El sistema se activa de forma predeterminada en "ON" si no eligió nada.

## 12

## Métodos de mantenimiento

Mantenga el tensiómetro limpio frecuentemente.

Limpie el tensiómetro con una tela suave y limpia. Si el aparato está muy sucio, se puede humedecer la tela con agua o detergente neutro, escurriéndola antes de limpiar el monitor.

**⚠Nota**⚠

*Evite que agua u otro líquido entre por el monitor del tensiómetro*

**⚠Sugerencia**⚠

*No limpie el producto con nafta, diluyente o gasolina*

*No humedezca el brazalete, ni intente limpiarlo con agua.*

### Métodos de mantenimiento

**⚠Advertencia**⚠

No coloque el producto en los siguientes lugares:

- Donde pueda salpicarse fácilmente.
- Donde le de directamente la luz del sol, o lugares con temperaturas altas, con humedad, con suciedad, o con gases corrosivos.
- Lugares que estén inclinados o en movimiento.
- Lugares que almacenen químicos o gases corrosivos.

**⚠Advertencia**⚠

Si no va a usar la unidad por un tiempo prolongado (más de 3 meses), guárdela, luego de quitarle las pilas.

Orientación y declaración del fabricante - emisión electromagnética - para todos los EQUIPOS Y SISTEMAS		
1	Orientación y declaración del fabricante: emisión electromagnética	
2	El monitor de presión arterial tipo brazo está diseñado para su uso en el entorno electromagnético que se especifica a continuación. El cliente o usuario del monitor de presión arterial tipo brazo debe asegurarse de que se utilice en dicho	
3	Prueba de Emisiones	Cumplimiento
4	Emisiones de RF CISPR 11	Grupo 1
5	Emisiones de RF CISPR 11	Clase B
6	Emisiones armónicas IEC 61000-3-2	N/A
7	Fluctuaciones de voltaje / emisiones de parpadeo IEC 61000-3-3	N/A

## 16

Partes aplicadas especificadas	Brazalete
Grado de contaminación	Grado de contaminación2: Microambiente con contaminación no conductora, se espera conductividad ocasional causada por condensación
Clasificación de categoría de sobretensión	Clase II
El rango nominal de presión del manguito	0-300mmHg

El monitor de presión arterial cumple con los requisitos de aislamiento de la red de suministro cuando está en uso y cuando está apagado. Adaptador como dispositivo de desconexión de la red eléctrica, mantenga una posición conveniente para operar.

Instrucciones de clasificación de la presión arterial		
Tabla 1 Instrucciones de clasificación de la presión arterial		
LCD	High pressure	Low pressure
Serío	≥180	≥110
Moderado	160 ~ 179	100 ~ 109
Leve	140 ~ 159	90 ~ 99
Algo Alta	130 ~ 139	85 ~ 89
Normal	120 ~ 129	80 ~ 84
Apropiada	≤119	≤79

Mensaje de error de la pantalla y tabla de correspondencia de la causa del error	
Tabla 1 Mensaje de error de la pantalla LCD y tabla de correspondencia	
Mensaje de error LCD	Causa del error
"E0 1"	Debido al movimiento del brazo o del cuerpo, no se puede medir el valor de alta presión. Por favor, ate el brazalete y mídalo una vez.
"E0 2"	Debido al movimiento del brazo o del cuerpo, no se puede medir el valor de baja presión. Por favor, ate el brazalete y mídelo una vez.
"E0 3"	El resultado de la prueba es anormal, mida de nuevo
"E0 4"	Debido a que la tasa de fuga de aire es demasiado rápida o la señal de pulso es demasiado débil, verifique el brazalete y mida nuevamente después de atar

## 20

## 4.4 Ajuste de la unidad BP

Presione la tecla MEMORIA para confirmar y cambiar al modo "Unidad BP" al mismo tiempo, el "mmHg" o "kPa" ahora está en un estado intermitente, el sistema predetermina mmHg como unidad de presión arterial si no hay un interruptor. Después de elegirlo, presione brevemente la tecla MEMORIA para confirmar y se apagará al mismo tiempo.

## Medición de presión

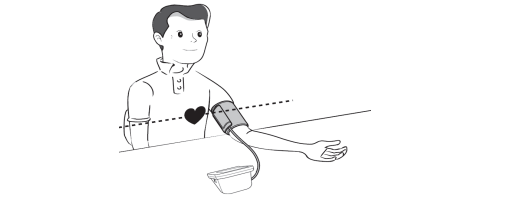
Puede realizar la medición tanto en el brazo izquierdo, como en el derecho.

Realice la medición en una habitación con una temperatura adecuada.

- Apoye el codo sobre la mesa;
- El brazalete debe estar a la altura del corazón;
- La palma debe mirar hacia arriba y el cuerpo debe estar relajado.

**⚠Atención**⚠

- Si tiene puesta ropa gruesa, quítesela y luego realice la medición.
- Para realizar una medición adecuada, preste atención en enrollar del brazalete (vea la sección 4 "uso del brazalete")



- No presione el tubo de aire con el brazo; de lo contrario, se restringirá la corriente de aire al brazalete.
- Realice la medición todos los días en la misma pose, a la misma hora y con el mismo brazo.
- La posición del brazalete modificará los resultados de medición.
- No toque la máquina, el brazalete o el tubo de aire, durante la medición.
- Debe mantenerse quieto durante la medición. El cuerpo debe estar relajado.
- Manténgase quieto durante 4 o 5 minutos antes de la medición.
- Relaje el cuerpo, no permita ninguna actividad de los músculos.
- Espere 2 o 3 minutos, si desea realizar nuevamente la medición.
- No use el teléfono móvil u otro dispositivo móvil, mientras la máquina esté en actividad.

## 13

## Guía y declaración del fabricante - inmunidad electromagnética - para todos los EQUIPOS y SISTEMAS

Guidance and manufacturer's declaration – electromagnetic immunity			
El monitor de presión arterial de tipo brazo está diseñado para su uso en el entorno electromagnético especificado a continuación. El cliente o usuario del tensiómetro de brazo debe asegurarse de que se utilice en dicho entorno.			
Prueba de inmunidad	EN 60601 nivel de prueba	Nivel de cumplimiento	
Electrostático descarga (ESD) IEC 61000-4-2	± 8 kV contacto ± 15 kV aire	± 8 kV contacto ± 15kV aire	
Electrostático transitorio / ráfaga IEC 61000-4-4	± 2 kV para líneas de alimentación ± 1 kV para entrada / salida de líneas	± 2 kV para líneas de alimentación	
Aumento IEC 61000-4-5	± 1 kV modo diferencial ± 2 kV modo común	±1kV modo diferencial	
Caidas de tensión cortas interrupciones y variaciones de voltaje en la fuente de alimentación líneas de entrada	< 5 <span> </span> % UT (>95 <span> </span> % dip in UT ) for 0,5 cycle <p>40<span> </span>% UT (60<span> </span>% dip in UT ) for 5 cycles</p> <p>70<span> </span>% UT (30<span> </span>% dip in UT ) for 25 cycles</p>	< 5 <span> </span> % UT (>95 <span> </span> % dip in UT ) for 0,5 cycle <p>40<span> </span>% UT (60<span> </span>% dip in UT ) for 5 cycles</p> <p>70<span> </span>% UT (30<span> </span>% dip in UT ) for 25 cycles</p>	
Frecuencia de poder (50/60 Hz) campo magnético IEC 61000-4-8	30 A/m	30A/m	
NOTA UT es el a. C. tensión de red antes de la aplicación del nivel de prueba			

## 17

## Servicio post venta

DISBYTES A, en su carácter de importador, garantiza este producto por el término de 12 (doce) meses, contados desde la fecha de compra asentada en esta garantía y acompañada de la factura de compra

- Dicha garantía no es válida en caso de mal funcionamiento causado por razones personales, como se detalla a continuación:
  - Por el desarme y modificación del producto.
  - Por una caída al recoger el producto o al utilizarlo.
  - Por el uso inapropiado o la falta de cuidado razonable.
  - Por utilizar el producto sin seguir el manual de instrucciones.
  - Por desastres naturales, como inundación o incendio.
  - Por reparación realizada por fabricante no autorizado.
- Si necesita servicio técnico sin costo, presente la garantía y la factura de compra.
- Para dicho servicio, pónganse en contacto con los técnicos autorizados.
- En caso de necesitar servicio técnico, puede proporcionar información sobre los componentes del producto para circuitos de esquemas y reparación, identificados por nuestro personal técnico calificado.
- Al reparar algunas fallas con nuestro servicio técnico, tendremos en cuenta los recargos razonables.

	Xuzhou Yongkang Electronic Science Technology Co.,Ltd 4F Building C8, 40 Jingshan Road ,Economic and Technological Development Zone, 221000 Xuzhou,PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA
--	--

	Prolinx GmbH Brehmstr.56 ,40239,Duesseldorf Germany
--	---

## CE0123

## Pasos para la medición de presión

La máquina cuenta con 2 tipos de unidades de presión, mmHg y kPa. Vea la sección 3.4 para más información.

Tome el valor mmHg como ejemplo en la siguiente exhibición.

- Presione el botón ENCENDIDO /APAGADO, la máquina volverá automáticamente a cero y la bomba empezará a llenar el brazalete de aire. La pantalla mostrará los cambios de aire en el brazalete. El equipo también detectará el pulso. No mueva el brazo y quédese quieto durante el proceso.
- Una vez que el aire del brazalete alcanza una presión estable, la bomba deja de inflar, el brazalete comienza a achicarse gradualmente, y en la pantalla el icono del corazón comenzará a parpadear.
- Luego de la medición, la máquina terminará automáticamente y mostrará el valor de la presión y del pulso.

*Nota: la máquina guardará automáticamente el valor de la presión y del pulso.*

**Interrupción de la medición**
Si en algún momento necesita interrumpir la medición por alguna razón (por ejemplo, no se siente bien), presione el botón ENCENDIDO/APAGADO. La máquina automáticamente reducirá la presión de aire del brazalete y se interrumpirá la medición.

### Información importante

Siempre que se trate del mismo usuario, el intervalo entre mediciones debe ser de 2 o 3 minutos, para que la presión arterial vuelva al estado en el que se encontraba antes de realizar la medición.

Si durante la medición el usuario se mueve. Los resultados serán imprecisos o la medición fallará, y aparecerá un mensaje de error en la pantalla. En este caso, repita la medición, quedándose quieto hasta que finalice el proceso.

Si durante la medición detecta latidos irregulares del corazón, causado por arritmias típicas, aparecerá la señal . En este caso, el monitor puede seguir funcionando, pero los resultados podrían ser imprecisos. Se sugiere, entonces, consultar un médico para un diagnóstico correcto.

## 14

## Orientación y declaración del fabricante - inmunidad electromagnética - para EQUIPOS y SISTEMAS que no son de SOPORTE VITAL

Orientación y declaración del fabricante: inmunidad electromagnética			
El monitor de presión arterial de tipo brazo está diseñado para su uso en el entorno electromagnético especificado a continuación. El cliente o usuario del tensiómetro de brazo debe asegurarse de que se utilice en dicho entorno.			
Prueba de inmunidad	Nivel de prueba EN 60601	Nivel de cumplimiento	
RF conducida IEC 61000-4-6	3 V 0, 15 MHz -80 MHz 6 V in ISM 0, 15 MHz and 80 MHz 80 <span> </span> % AM at 1 kHz	3 V 0, 15 MHz -80 MHz 6 V in ISM 0, 15 MHz and 80 MHz 80 <span> </span> % AM at 1 kHz	
RF radiada Campos EM IEC 61000-4-3	10 V/m 80 MHz -2,7 GHz 80 <span> </span> % AM at 1 kHz	10 V/m 80 MHz -2,7 GHz 80 <span> </span> % AM at 1 kHz	

Tabla 9 - Especificaciones de prueba para la inmunidad del puerto del gabinete a RF inalámbrica						
Frecuencia de prueba	Banda (MHz)	Servicio	Modulación (b)	Poder máximo (W)	Distancia (m)	Test de Inmunidad (V/m)
385	380 -390	TETRA 400	Modulación pulso b) 18 Hz	1,8	0,3	27
450	430 - 470	GSMR 460, FR3 460	FM(c) ± 5 kHz desviación	2	0,3	28
710	704 - 787	LTE Banda 13, 17	Modulación pulso b) 217 Hz	0,2	0,3	9
745						
780						
810						
870	800 - 960	GSM 800/900, TETRA 900, IDEN 920, CDMA 850, LTE Band 5	Modulación pulso b) 18 Hz	2	0,3	28
930	1720 - 1845	GSM 1800, CDMA 1900, GSM 1900, DECT, LTE Banda 1, 3 4, 25, UMTS	Modulación pulso b) 217 Hz	2	0,3	28
1 720						
1 845						
1 970	2 400-9 570	Bluetooth, WLAN 802, 11 b/g/n, RFID 2450, LTE Band 7	Modulación pulso b) 217 Hz	2	0,3	28
5 240	5 100-5 800	WLAN 802.11 a/n	Modulación pulso b) 217 Hz	0,2	0,3	9
5 500						
5 785						
NOTA: Si es necesario para alcanzar el nivel de prueba de inmunidad, la distancia entre la antena transmisora y el me el equipo o el sistema me pueden reducirse a 1 m. La distancia de prueba de 1 m está permitida por IEC 61000-4-5.						
a) Para algunos servicios, solo se incluyen las frecuencias de enlace ascendente.						
b) La portadora se modulará utilizando una señal de onda cuadrada con un ciclo de trabajo del 50%.						
c) Como alternativa a la modulación de FM, se puede utilizar una modulación de impulsos del 50% a 18 Hz porque, si bien no representa la modulación real, sería el peor de los casos.						

## 18

Anomalías	Causa	Solución
Medición anormal (más baja o alta de lo común)	El brazalete no está colocado correctamente <p>Habló o se movió durante la medición</p> <p>Al arremangarse la ropa, las mangas ajustaron demasiado el brazo</p> <p>El brazalete pierde aire</p> <p>El brazalete está mal conectado</p>	Coloque el brazalete como corresponde (vea la sección 4) <p>Manténgase quieto, relájese y vuelva a realizar la medición</p> <p>Quítese la ropa ajustada y vuelva a realizar la medición</p> <p>Reemplácelo por uno nuevo</p> <p>Conéctelo correctamente</p>
El brazalete no se infla	El brazalete está muy flojo	Colóquelo como corresponde
El brazalete pierde aire en poco tiempo	El brazalete está muy flojo	Colóquelo como corresponde
Después de presionar el botón ENCENDIDO/APAGADO, no comienza la medición	Reconecte la máquina y vuelva a realizar la medición	
La máquina se apaga repentinamente durante la medición	Cuando la máquina no se utiliza por un largo tiempo, la variación de temperatura hace que se gasten las pilas	Cambie las pilas
Después de presionar el botón de ENCENDIDO, no aparece nada en el monitor	Se agotaron las pilas <p>Las pilas están mal colocadas</p>	Cambie las pilas <p>Coloque las pilas correctamente</p>
Otras anomalías	Presione el botón ENCENDIDO y chequee nuevamente o cambie las pilas. Si el problema persiste, contáctenos	

## Función de memoria

**Registro de memoria**
Este tensiómetro almacena 2x99 valores de memoria, cada medición se guarda automáticamente. Cuando llega a los 2x99 registros, los valores más viejos son reemplazados por los más nuevos. Puede mostrar el promedio de los tres últimos valores medidos.

**⚠Nota**⚠

*Para poder anotar correctamente los valores, antes de realizar la medición, asegúrese de elegir el usuario y hora correctos. La máquina almacenará 99 registros de uso ese usuario y, cuando llegue al número 100, el valor más viejo se eliminará.*

**Lectura del resultado promedio**
Presione el botón MEMORIA y se verá el promedio de los últimos tres valores medidos. Aparecerá AVG en la parte inferior izquierda de la pantalla.

--

### 15

**Precauciones de uso**
Según IEC60601-1-2: 2014, el monitor de presión arterial cumple con todos los requisitos de compatibilidad electromagnética (EMC) aplicables. Puede tener interferencias perjudiciales con otros dispositivos si no sigue las instrucciones. Sin embargo, no hay certeza de que no interfiera con otros dispositivos si sigue las instrucciones. Si tiene interferencia con otro dispositivo, puede corregir la interferencia mediante los siguientes métodos.
1,Aumentar la distancia entre este dispositivo y otro dispositivo.
2,Conecte los dos dispositivos con diferentes tomas de corriente.
El rendimiento esencial y las pruebas de seguridad básicas deben realizarse cada dos años. Si es necesario hacer su dispositivo, comuníquese con su proveedor o con Yongkang. Este dispositivo solo puede ser probado por el proveedor autorizado.

Apéndice I. Especificaciones del producto		
Nombre	Monitor de presión arterial tipo brazo	
Modelo	YK-BPA2 - YK-BPA3	
Display	Display LCD	
Test IP	IP21	
Medición	Parte superior del brazo	
Rango de medición	NBP	Rango de medición de presión estática: 0-280 mmHg
	PR	Rango de medición de presión dinámica: presión arterial sistólica: 40-250 mmHg presión arterial diastólica: 30-200 mmHg
	PR	40-199 bpm
Precisión	NBP	±±3mm Hg(±0,4kPa)
	PR	±5%
Alimentación	YK-BPA3: 4 pilas alcalinas AA, DC6,0V	
	YK-BPA2: batería de litio 3,7V 700mAh, DC5,0V	
	Tensión de trabajo	YK-BPA3: 6V
Parámetros eléctricos	parámetros	YK-BPA3 :4,4V±0,2V muestra baja tensión
	Baja electricidad	YK-BPA2 :3,4V±0,2V muestra baja tensión
	Auto Apagado	Apagado automáticamente en 2 minutos sin ninguna operación
Tamaño	YK-BPA2: 138*96*163,4mm	
N.W.	YK-BPA3: 138*107*42 (mm)	
Condiciones de funcionamiento	Temperatura	+5°C ~ 40 <span> </span> °C
	Humedad	15%RH ~ 85%RH
	Presión	86kPa ~ 105kPa
Condición de Transporte y almacenamiento	Temperatura	-20°C~+55°C
	Humedad	10%RH ~ 95%RH
	Presión	50kPa~105kPa
Tipo de seguridad	Alimentado internamente (cuando se usa un adaptador, pertenece a la clase II, fuente de alimentación interna), equipo de aplicación tipo BF	
Duración de uso	5 años	
Accesorios	Brazalete para adultos: para rango de circunferencia del brazo: 22-32 cm <p>Manual del operador</p> <p>4 pilas alcalinas AA (opcional)</p> <p>Adaptador (opcional)</p> <p>Entrada AC 100-240V 50 / 60Hz</p> <p>Salida YK-BPA3: DC6,0V YK-BPA2: DC5,0V</p> <p>El adaptador es parte del monitor de presión arterial</p>	

## 19